



Einwohnergemeinde
Häfelfingen

EINLADUNG

**zur 1. Einwohnergemeindeversammlung 2015
Mittwoch, 24. Juni 2015, 20.00 Uhr
in der Alten Latärne**

Traktandenliste

1. **Wahl der Stimmenzähler/innen**
2. **Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 9. Dezember 2014**
3. **Genehmigung Traktandenliste**
4. **Rechnung 2014 der Einwohnergemeinde Häfelfingen**
Beschlussfassung
Antrag: Der Gemeinderat beantragt Genehmigung
5. **Kauf "Milchlokal" Liegenschaft Hauptstrasse 29, Parz. 94 GB Häfelfingen**
Kreditantrag Fr. 20'000.--
Beschlussfassung
Antrag: Der Gemeinderat beantragt Genehmigung
6. **Alte Latärne**
Diskussion Sanierung + weitere Nutzung Alte Latärne
7. **Diversa**

DER GEMEINDERAT HÄFELFINGEN

Bezeichnung	Rechnung 2014		Budget 2014		Rechnung 2013	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	214'902.55	8'299.60	216'850.00	11'150.00	217'115.65	9'709.20
Nettoaufwand		206'602.95		205'700.00		207'406.45
Nettoertrag						
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	34'528.60	22'566.65	36'900.00	11'100.00	40'361.90	27'575.25
Nettoaufwand		11'961.95		25'800.00		12'786.65
Nettoertrag						
2 Bildung	320'952.25	32'976.00	376'700.00	33'000.00	387'213.30	33'226.55
Nettoaufwand		287'976.25		343'700.00		353'986.75
Nettoertrag						
3 Kultur, Sport und Freizeit	12'581.61	1'640.00	20'500.00	20'500.00	17'792.50	500.00
Nettoaufwand		10'941.61				17'292.50
Nettoertrag						
4 Gesundheit	73'105.80	17'218.20	64'000.00	17'500.00	54'575.65	15'874.50
Nettoaufwand		55'887.60		46'500.00		38'701.15
Nettoertrag						
5 Soziale Sicherheit	49'069.35	49'069.35	74'050.00	15'000.00	47'646.75	47'646.75
Nettoaufwand				59'050.00		
Nettoertrag						
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	34'079.95	34'079.95	59'650.00	59'650.00	93'818.95	4'162.50
Nettoaufwand						89'656.45
Nettoertrag						
7 Umweltschutz und Raumordnung	131'099.33	121'143.15	111'550.00	90'700.00	130'520.37	120'359.42
Nettoaufwand		9'956.18		20'850.00		10'160.95
Nettoertrag						
8 Volkswirtschaft	19'759.45	12'521.65	18'100.00	11'150.00	24'440.70	11'301.00
Nettoaufwand		7'237.80		6'950.00		13'139.70
Nettoertrag						
9 Finanzen und Steuern	48'953.28	942'702.90	39'300.00	819'900.00	39'937.02	882'650.27
Nettoaufwand						
Nettoertrag	893'749.62		780'600.00		842'713.25	
Total Aufwand/Ertrag	939'032.17	1'159'068.15	1'017'600.00	1'009'500.00	1'053'422.79	1'105'358.69
Ertragsüberschuss		220'035.98				51'935.90
Aufwandüberschuss				8'100.00		
TOTAL	1'159'068.15	1'159'068.15	1'017'600.00	1'017'600.00	1'105'358.69	1'105'358.69

Kommentar zur Rechnung 2014

7 Umwelt + Raumplanung

Beim Wasser entsteht ein Mehr-Aufwand von Fr. 10'950.40.

Beim Abwasser entsteht ein Mehr-Ertrag von Fr. 9638.25.

9 Finanzen und Steuern

Der Finanzausgleich ist um rund Fr. 50'300 niedriger ausgefallen.

Steuern: Rund Fr. 171'000.00 Mehrertrag im Vergleich zum Budget.

Abschreibungen:

Allg. Verwaltung	11'150.00	Gemeindezentrum
Bildung	47'850.00	Schulhaus
Abwasserbeseitigung	0.00	Kanalisation
Umwelt u.	13'220.00	Leitungsnetz + Reservoir
Raumplanung	0.00	
Wasserverbund	190.00	
Grundstücke	1'735.00	
Total	74'145.00	